



天津泰達生物醫學工程股份有限公司  
**Tianjin TEDA Biomedical Engineering Company Limited**

(於中華人民共和國註冊成立的股份有限公司)

(股份代號：8189)

二零一一年第三季度業績公布

香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)創業板(「創業板」)的特色

創業板的定位，乃為相比起其他在本交易所上市的公司帶有較高投資風險的公司提供一個上市的市場。有意投資的人士應瞭解投資於該等公司的潛在風險，並應經過審慎周詳的考慮後方作出投資決定。創業板的較高風險及其他特色表示創業板較適合專業及其他老練投資者。

由於創業板上市公司新興的性質所然，在創業板買賣的證券可能會較於主板買賣之證券承受較大的市場波動風險，同時無法保證在創業板買賣的證券會有高流通量的市場。

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本文件之內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本文件全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。

本通告(天津泰達生物醫學工程股份有限公司各董事願共同及個別對此負全責)乃遵照香港聯合交易所有限公司《創業板證券上市規則》的規定而提供有關發行人的資料。各董事經作出一切合理查詢後，確認就彼等所知及所信：1.本通告所載資料在各重大方面均屬準確及完整，且無誤導成分；2.並無遺漏任何事實致使本文件所載任何內容產生誤導；及3.本文件內表達的一切意見乃經審慎周詳的考慮後方作出，並以公平合理的基準和假設為依據。

## 摘要

- 截至二零一一年九月三十日止九個月，本集團整體實現銷售收入人民幣425,044,315元，與去年同比增加29.89%；本集團實現毛利額人民幣78,602,935元，與去年同比增加39.80%；本集團綜合毛利率增至18.49%，而去年同期綜合毛利率則為17.18%。
- 截至二零一一年九月三十日止九個月，本公司擁有人應佔溢利為人民幣7,569,907元，與去年同比增長123.32%；本公司每股盈利人民幣0.53分，而去年同期每股盈利人民幣0.24分。

### 第三季度業績(未經審核)

天津泰達生物醫學工程股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣布，本公司及其附屬公司(下文統稱為「本集團」)截至二零一一年九月三十日止九個月的未經審核業績，連同二零一零年同期的比較數字如下：

#### 簡明綜合損益賬

	附註	截至九月三十日止九個月		截至九月三十日止三個月	
		二零一一年 (未經審核) 人民幣	二零一零年 (未經審核) 人民幣	二零一一年 (未經審核) 人民幣	二零一零年 (未經審核) 人民幣
營業額	2	<b>425,044,315</b>	327,236,524	<b>171,054,978</b>	137,448,013
銷售成本		<b>(346,441,380)</b>	(271,009,882)	<b>(138,616,083)</b>	(116,977,080)
毛利		<b>78,602,935</b>	56,226,642	<b>32,438,895</b>	20,470,933
其他收入減其他支出		<b>829,270</b>	9,910,974	<b>102,354</b>	6,212,792
銷售及分銷成本		<b>(29,805,966)</b>	(29,422,834)	<b>(9,593,690)</b>	(9,795,452)
研發及行政開支		<b>(32,188,315)</b>	(27,864,695)	<b>(14,759,457)</b>	(12,357,706)
融資成本		<b>(5,089,281)</b>	(3,948,220)	<b>(1,594,125)</b>	(1,369,107)
除稅前溢利		<b>12,348,643</b>	4,901,867	<b>6,593,977</b>	3,161,460
所得稅	3	<b>(628,763)</b>	(1,052,773)	<b>(103,982)</b>	(598,458)
期內溢利及全面收益額		<b>11,719,880</b>	3,849,094	<b>6,489,995</b>	2,563,002
以下人士應佔：					
本公司擁有人		<b>7,569,907</b>	3,389,685	<b>4,441,088</b>	1,324,086
少數股東權益		<b>(4,149,973)</b>	(459,409)	<b>(2,048,907)</b>	(1,238,916)
		<b>11,719,880</b>	3,849,094	<b>6,489,995</b>	2,563,002
每股盈利					
—基本(人民幣)		<b>0.53分</b>	0.24分	<b>0.31分</b>	0.09分

附註：

## 1. 呈報基準

儘管本集團截至二零一一年九月三十日錄得累計虧損人民幣73,242,336元，財務報表乃按持續經營基準及本集團將繼續持續經營的假設編製。本集團是否能持續經營，取決於本集團日後是否能成功營運，以及本集團是否能重續或替換其到期銀行融資。因此，董事已按持續經營基準編製截至二零一一年九月三十日止九個月的未經審核季度業績。

本集團已根據歷史成本法慣例及按照香港財務報告準則、香港公認會計原則、香港公司條例的披露規定及聯交所創業板證券上市規則（「創業板上市規則」）編製財務報表。所採納的主要會計政策與編製本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度的年度財務報表所採用的會計政策貫徹一致。

## 2. 營業額

本集團營業額主要來自銷售肥料產品以及醫療及保健產品。

本集團按分類劃分的營業額分析如下：

	截至九月三十日止九個月		截至九月三十日止三個月	
	二零一一年 人民幣	二零一零年 人民幣	二零一一年 人民幣	二零一零年 人民幣
營業額				
肥料產品	<b>347,830,399</b>	260,733,760	<b>140,714,717</b>	110,817,663
醫療及保健產品	<b>77,213,916</b>	66,502,764	<b>30,340,261</b>	26,630,350
	<b>425,044,315</b>	327,236,524	<b>171,054,978</b>	137,448,013

## 3. 稅項

### (a) 企業所得稅（「企業所得稅」）

根據於二零零八年一月一日起生效的新中國企業所得稅法，內資企業及外資企業按統一稅率25%繳納企業所得稅。於二零零七年三月十六日前成立的企業合資格根據現行稅法及行政規例享有優惠稅率，並根據國務院規例於五年過渡期間（直至二零一二年止）逐步按新稅率繳稅。因此，本公司及山東海得斯肥業有限公司（「山東海得斯」）可於過渡期間繼續享有優惠稅率，故本年度須按稅率24%繳納企業所得稅（二零一零年：22%）。

由於本公司於期內並無應課稅收入，故並無就任何企業所得稅作出撥備（二零一零年：無）。

於二零零九年六月八日，天津阿爾發保健品有限公司（「阿爾發」）獲批准成為高新技術企業，故於二零零九年六月八日至二零一二年六月七日期間有權按15%（二零一零年：15%）的優惠稅率繳稅。

由於山東海得斯於期內並無應課稅收入，故並無就任何企業所得稅作出撥備(二零一零年：無)。

於二零零八年十二月十六日，廣東福利龍複合肥有限公司(「廣東福利龍」)獲批准成為高新技術企業，故於二零零九年六月八日至二零一二年六月七日期間有權按15%(二零一零年：15%)的優惠稅率繳稅。

#### (b) 所得稅開支

	截至九月三十日止九個月	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
即期稅項		
香港	無	無
其他司法權區	<u>629</u>	<u>1,053</u>

由於本公司於截至二零一一年九月三十日止期間並無於香港進行任何業務，故期內之香港所得稅開支為零(二零一零年九月：無)。截至二零一一年九月三十日止期間之中國所得稅開支為人民幣628,763元(二零一零年九月：人民幣1,052,773元)。

期內開支與收益表所示溢利之對賬如下：

	截至九月三十日止九個月	
	二零一一年 人民幣千元	二零一零年 人民幣千元
除稅前溢利	12,349	4,902
按企業所得稅率25%計算之稅項	3,087	1,226
稅率差額	(875)	(1,041)
免稅期之影響	-	-
綜合計算稅項虧損之影響	(1,583)	868
釐定應課稅溢利不可扣減開支之稅項影響	<u>-</u>	<u>-</u>
期內稅項開支	<u>629</u>	<u>1,053</u>

#### 4. 每股盈利

截至二零一一年九月三十日止九個月，每股溢利乃按本集團股權持有人應佔溢利人民幣7,569,907元(二零一零年九月：溢利人民幣3,389,685元)除本公司已發行股份總數1,420,000,000股(二零一零年九月：1,420,000,000股)計算。由於期內並無具潛在攤薄影響的股份，故並無呈列每股攤薄溢利。

## 股息

董事會不建議就截至二零一一年九月三十日止九個月派付中期股息(二零一零年九月：無)。

## 儲備變動

	股本		股份溢價		累計虧損		儲備		總計	
	二零一一年 人民幣	二零一零年 人民幣	二零一一年 人民幣	二零一零年 人民幣	二零一一年 人民幣	二零一零年 人民幣	二零一一年 人民幣	二零一零年 人民幣	二零一一年 人民幣	二零一零年 人民幣
於一月一日結餘	<u>142,000,000</u>	<u>142,000,000</u>	<u>75,816,410</u>	<u>75,816,410</u>	<u>(80,812,243)</u>	<u>(86,435,451)</u>	<u>4,056,404</u>	<u>3,537,570</u>	<u>141,060,571</u>	<u>134,918,529</u>
截至三月三十一日止三個月 本公司股權持有人應佔 純利/(虧損淨額)	-	-	-	-	<u>797,921</u>	<u>34,183</u>	-	-	<u>797,921</u>	<u>34,183</u>
於三月三十一日結餘	<u>142,000,000</u>	<u>142,000,000</u>	<u>75,816,410</u>	<u>75,816,410</u>	<u>(80,014,322)</u>	<u>(86,401,268)</u>	<u>4,056,404</u>	<u>3,537,570</u>	<u>141,858,492</u>	<u>134,952,712</u>
截至六月三十日止三個月 本公司股權持有人應佔 純利/(虧損淨額)	-	-	-	-	<u>2,330,898</u>	<u>2,031,416</u>	-	-	<u>2,330,898</u>	<u>2,031,416</u>
於六月三十日結餘	<u>142,000,000</u>	<u>142,000,000</u>	<u>75,816,410</u>	<u>75,816,410</u>	<u>(77,683,424)</u>	<u>(84,369,852)</u>	<u>4,056,404</u>	<u>3,537,570</u>	<u>144,189,390</u>	<u>136,984,128</u>
截至九月三十日止三個月 本公司股權持有人應佔 純利/(虧損淨額)	-	-	-	-	<u>4,441,088</u>	<u>1,324,086</u>	-	-	<u>4,441,088</u>	<u>1,324,086</u>
於九月三十日結餘	<u>142,000,000</u>	<u>142,000,000</u>	<u>75,816,410</u>	<u>75,816,410</u>	<u>(73,242,336)</u>	<u>(83,045,766)</u>	<u>4,056,404</u>	<u>3,537,570</u>	<u>148,630,478</u>	<u>138,308,214</u>

## 管理層討論及分析

### 業務回顧

於截至二零一一年九月三十日止九個月，本集團主要從事(1)生物複合肥料產品；及(2)醫療保健產品，包括調節血糖系列保健產品及有利於人類身體健康的無糖系列產品。

自二零一一年年初以來，雖然世界經濟總體繼續保持復蘇態勢，但增速有所放緩，發達國家經濟增長普遍乏力。隨著美國主權信用評級下調，歐洲主權債務危機蔓延，給全球經濟發展增添了許多不確定性。由於國際農產品、能源等大宗商品價格增幅較快，以及貨幣超發等因素不斷加劇了國內的通脹程度，CPI尚在高位運行。

面對國內不利的經濟形勢，本集團積極面對各種挑戰，經營業績與去年同比具有明顯改善。截至二零一一年九月三十日止九個月，本集團整體實現營業額為人民幣425,044,315元，與去年同比增加29.89%；於截至二零一一年九月三十日止三個月，集團整體營業額為人民幣171,054,978元，與去年同比增加24.45%。截至二零一一年九月三十日止九個月，本集團綜合毛利率由去年同期17.18%增至18.49%，且本集團整體毛利額與去年同比增加39.80%，至人民幣78,602,935元。於回顧期內，本公司擁有人應佔盈利為人民幣7,569,907元(二零一零年九月三十日：應佔盈利為人民幣3,389,685元)，與去年同比增加123.32%；本公司每股盈利人民幣0.53分(二零一零年九月三十日：每股盈利人民幣0.24分)。

於二零一一年九月三十日止九個月，本集團總營業額中約81.83%是源自銷售生物複合肥料產品，其餘源自醫療保健產品。

### 複合肥料產品

今年我國極端天氣頻發，上半年大部分時間北方冬麥區及長江中下游地區降水異常偏少，旱情較為嚴重；進入汛期後，江西、湖南、廣東、廣西等地部分地區又出現較強降水過程，長江中下游地區出現旱澇急轉；進入秋季後，長江流域和黃河流域多條江河出現較嚴重的秋汛，導致四川、陝西、河南、重慶、湖北、山東、山西、甘肅、青海等省市遭受洪澇災害。不利的農業氣候因素對化肥市場會產生一定的負面影響；另外，在今年國際糧食價格和原油價格大幅上漲等因素的影響下，複合肥原材料供應價格也不斷攀升，使複合肥企業生產成本壓力不斷加大。

本集團面對化肥市場諸多不利因素，積極調整營銷策略和擴大市場佔有率。截至二零一一年九月三十日止九個月，本集團生物複合肥料產品銷售額為人民幣347,830,399元，與去年同比增加33.40%；於二零一一年九月三十日止三個月，本集團生物複合肥料產品銷售額為人民幣140,714,717元，與去年同比增加26.98%。截至二零一一年九月三十日止九個月，本集團生物複合肥料產品毛利率由去年同期10.71%增至12.98%，且毛利額與去年同比增加61.65%，至人民幣45,145,718元。

### 醫療保健產品

截至二零一一年九月三十日止九個月，本集團醫療保健產品銷售額人民幣77,213,916元，與去年同比增加約16.18%；截至二零一一年九月三十日止三個月，本集團醫療保健產品銷售額人民幣30,340,261元，與去年同比增加約13.93%。本集團醫療保健產品的毛利率於截至二零一一年九月三十日止九個月期間為43.33%，較去年同比略有下降(二零一零年九月三十日：43.81%)，主要是由於原材料價格上漲使生產成本增加所致。

### 分銷及銷售

截至二零一一年九月三十日止九個月，在本集團整體實現營業額與去年同比大幅增加29.89%前提下，本集團分銷及銷售開支約人民幣29,805,966元，與去年同比僅增加1.30%(二零一零年九月三十日：分銷及銷售開支人民幣29,422,834元)。於回顧期內，本集團在積極調整營銷策略和努力擴大市場佔有率的同時儘量合理控制相關費用。

### 研發及行政

於截至二零一一年九月三十日止九個月，本集團的研發及行政開支約人民幣32,188,315元，與去年同比增加15.52%(二零一零年九月三十日：研發及行政開支約人民幣27,864,695元)；本集團的研發及行政開支佔當期營業額的比重降至7.57%(二零一零年九月三十日：研發及行政開支佔當期營業額的比重為8.51%)。於回顧期內，在本集團整體實現營業額與去年同比大幅增加29.89%前提下，盡量合理控制研發及行政開支。

本集團的僱員總人數由二零一零年九月三十日的753名減少至二零一一年九月三十日的708名，屬僱員正常流動。

## 未來展望

今年以來，我國經濟運行總體良好，繼續朝著宏觀調控預期方向發展。目前，全球糧食供需仍處於緊平衡狀態，由於成本上升、氣候異常、耕地面積減少等因素的影響，糧食價格上漲動力不減。化肥行業作為重要的支農產業，無疑會受到國際糧價和國家「三農」政策的重大影響。二零一一年中央一號文件仍把焦點放在了「三農」問題上，中國政府將大幅增加農村基礎設施建設投入，尤其將水利基礎設施建設放在重要位置，這無疑對穩定化肥市場奠定了重要基礎。當前化肥生產所需的各種資源類原料價格均處於高位，在成本和售價不斷提高的同時也增加了企業的經營風險。在全球性通貨膨脹的大背景下，二零一一年下半年化肥市場將以高位盤整為主。本集團將採取積極穩妥的營銷策略，努力擴大市場佔有率，穩步做好銷售渠道的鞏固和發展工作，為明春化肥旺銷奠定良好的基礎。

本集團醫療保健產品主要涉及具有調節血糖功能的糖尿病人食品 and 有利於人體健康的無糖食品。據二零一零年最新公布的數字顯示，我國糖尿病患者高達9240萬，而且確診發病年齡有低齡化趨勢。中國已成為世界上糖尿病患者最多的國家，我國大中城市成年人糖尿病發病率在進行年齡標準化校正之後已達9.7%，因此，無糖食品市場前景廣闊。我國的無糖食品行業從嚴格意義上講，應該分為具有調節血糖功能的糖尿病人食品和大眾無糖健康食品兩部分，伴隨著我國糖尿病患者數量的迅速上升以及大眾群體對健康食品的需求增加，無糖食品行業將會迅猛發展。

展望今年第四季度及二零一一年全年本集團發展趨勢，董事會有理由相信二零一一年全年經營業績預計會比二零一零年有較大幅度的改善。

## 董事及監事於股份、相關股份及債券中的權益及淡倉

於二零一一年九月三十日，本公司各董事及監事及彼等各自的聯繫人士，於本公司及其相聯法團(定義見證券及期貨條例(「證券及期貨條例」)第XV部)中擁有以下權益：

於本公司每股面值人民幣0.1元的普通股的好倉：

董事／監事／ 主要行政人員	個人	家族	公司	其他	總數	佔已發行 股本 百分比
張春生先生		2,415,000 (附註1)	180,000,000 (附註2)		182,415,000	12.85%
謝克華先生	9,000,000 (附註3)	-	-	-	9,000,000	0.63%

附註1：張春生先生因彼之妻子金玲於H股股份之個人權益，被視為擁有2,415,000股H股股份權益。

附註2：該等股份由深圳市翔永投資有限公司(「翔永投資」)持有，而張春生先生為翔永投資100%權益之實益擁有人，所有股份均為內資股。

附註3：謝克華先生擁有9,000,000個人權益內資股，謝克華先生已於二零一一年六月十日辭去執行董事一職。

除本段披露者外，截至二零一一年九月三十日，本公司董事及監事概無於本公司或其任何相聯法團任何證券、相關股份及債券中，擁有(a)根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部須知會本公司及聯交所的權益(包括彼等根據證券及期貨條例有關規定被當作或視作擁有的權益或淡倉)；或(b)根據證券及期貨條例第352條須載入該條例所述登記冊內的權益；或(c)已根據創業板上市規則第5.46至5.67條有關董事進行證券交易時須知會本公司及聯交所之規定知會本公司及聯交所的權益。

## 董事及監事購入股份的權利

於回顧期間內任何時間，本公司、其附屬公司或其控股公司概無訂立任何安排，致使本公司董事及監事或彼等各自的配偶或18歲以下子女可藉購入本公司股份而獲利。

## 主要股東

於二零一一年九月三十日，根據證券及期貨條例第336條須予存置的登記冊所記錄，以下人士(本公司董事及監事除外)於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份及相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部須知會本公司之權益及淡倉：

於本公司每股面值人民幣0.1元的普通股的好倉：

股東姓名／名稱	身份	普通股數目	佔已發行股本百分比
天津泰達國際創業中心 (「創業中心」)	實益擁有人	200,000,000 (附註)	14.08%
深圳市翔永投資有限公司 (「翔永投資」)	實益擁有人	180,000,000 (附註)	12.68%
山東知農化肥有限公司 (「知農化肥」)	實益擁有人	170,000,000 (附註)	11.97%
東莞市綠野化肥有限公司 (「綠野化肥」)	實益擁有人	120,000,000 (附註)	8.45%

附註：所有股份為內資股。

除上文披露者外，於二零一一年九月三十日，根據證券及期貨條例第336條須予存置的登記冊所記錄，本公司董事並不知悉有任何其他人士(本公司董事及監事除外)，於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份及相關股份中，擁有已根據證券及期貨條例第XV部第2及3分部知會本公司的權益及淡倉及／或直接或間接擁有附帶權利可於所有情況下在本公司股東大會投票的已發行股本5%或以上權益。

## 主要收購及關連交易

參閱本公司於二零一一年六月十七日之通告，收購本公司之附屬公司天津阿爾發保健品有限公司(「阿爾發」)之25%股本權益，本公司訂立收購協議，現金代價為人民幣4,600,000元(相等於約5,540,000港元)，代價乃由賣方與本公司經參考阿爾發之資產估值人民幣19,260,000元，經公平磋商後釐定。本公司此前擁有阿

爾發75%股本權益。由於阿爾發未來發展處於盈利上升期，享有阿爾發100%股本權益之控制權將使本公司享有阿爾發之全部利潤。董事(包括全體獨立非執行董事)認為，收購協議之條款屬公平合理，並符合本公司及股東之整體利益。

### **董事調任、董事會副主席之委任及行政總裁變更**

於回顧期內，本公司執行董事郝志輝先生，於二零一一年四月二十日因獲董事會委任為董事會副主席，並辭任本公司行政總裁一職，董事會同時於二零一一年四月二十日宣布委任張春生先生為本公司行政總裁。

### **董事及監事變動**

於回顧期內，本公司執行董事謝克華先生、非執行董事危敬權先生及監事趙挺穎先生於二零一一年六月十日分別辭任本公司執行董事、非執行董事及本公司監事職務；本公司於二零一一年八月八日已召開特別股東大會，批准委任張春生先生為執行董事、委任歐林豐先生為非執行董事和委任劉金玉女士為本公司監事，任期均於二零一三年十二月三十一日屆滿。

### **競爭權益**

於截至二零一一年九月三十日止九個月，本公司之董事、監事或管理層股東及彼等各自之聯繫人士(定義見創業板上市規則)並無與本集團業務存在或可能存在競爭，或存在或可能存在任何其他根據創業板上市規則須予披露之利益衝突。

### **審核委員會**

本公司審核委員會書面職權範圍訂明其權力及職責，其條文是參考香港會計師公會刊發的「審核委員會成立指引」編制並執行。本公司的審核委員會為董事會與本公司核數師之間有關本集團核數範圍內事宜的重要橋梁，還檢討外部及內部審核效益以及內部監管及風險評估。本公司審核委員會由三名獨立非執行董事關彤先生、吳琛先生及曹凱教授組成。

委員會已審閱本集團截至二零一一年九月三十日止九個月的第三季度業績及第三季度報告。

## 購股權計劃

於截至二零一一年九月三十日止九個月，本公司之董事或監事或僱員或其他本公司購股權計劃的參與人士概無獲授可認購本公司H股的購股權。

## 管理層合約

於截至二零一一年九月三十日止九個月，並無訂立或訂有關於本公司整體或任何重大部分業務的管理及行政合約。

## 購買、出售或贖回證券

於截至二零一一年九月三十日止九個月，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何股份。

## 有關董事進行證券交易之操守守則

本公司已採納一套有關董事進行證券交易之操守守則，其條款不遜於上市規則第5.48至5.67條所規定之買賣標準。本公司已向全體董事做出特定查詢，本公司並不知悉於截至二零一一年九月三十日止九個月有任何違反規定買賣標準及其有關董事進行證券交易之操守守則之事宜。

## 企業管治常規

本公司董事會及管理層致力於制訂並貫徹良好的企業管治常規守則及程序。本公司所遵行的企業管治原則著重於行之有效的董事會、健全的內部監控，以及對全體股東的透明程度。截至二零一一年九月三十日止九個月內，本公司已應用創業板上市規則附錄十五之企業管治常規守則（「企業管治常規守則」）所載原則，並已遵守所有守則條文。

承董事會命  
主席  
王書新

中國天津，二零一一年十一月三日

於本公布日期，董事會由三名執行董事王書新先生、郝志輝先生及張春生先生；三名非執行董事馮恩慶先生、謝光北先生及歐林豐先生；以及三名獨立非執行董事關彤先生、吳琛先生及曹凱教授組成。

本公布將於刊登日期起計最少一連七日在創業板網頁(<http://www.hkgem.com>)「最新公司公告」頁內供瀏覽。